

Der Gartenbau ist von je her eine angenehme und einträgliche Beschäftigung der Menschen gewesen: Gemeinlich ist das Stück Feldes, welches einen Garten ausmacht, mit einer Mauer, oder mit Stäben, Pflanzen, und Säulen umgeben, und heißet entweder ein Obstgarten, wenn er bloß mit fruchtbaren Bäumen besetzt ist; oder ein Krautgarten, wenn bloß Gemüse, und andere in der Haushaltung nöthige Kräuter und Wurzeln, darinnen gebauet werden; oder ein Lustgarten, der angenehme Lauben, Spaziergänge, Grotten, Springbrunnen und so weiter hat; oder ein Blumen- garten, ein botanischer Garten, und dergleichen. Ein geschickter Gärtner muß demnach gute Erfahrung in den vielerley Arten Gärten, und gelernt haben, sie nach Verlangen nicht nur geschickt anzulegen, sondern, wenn sie bereits angelegt sind, in gutem Stande zu erhalten, und zu verbessern. Man siehet hieraus das Wissen- schaft eines Gärtners weitläufig sey, und er nicht bloß den Boden des Gartens, sondern auch alle Gartenfrüchte, und deren Bau wohl kennen muß. Dabey muß er auch, die verschiedenen Winde, und die Witterung wohl unterscheiden und in Acht nehmen, und darnach seine Gartenarbeit einrichten, auch die Kunst- Bau- und Zeichenkunst wohl inne haben, um sowohl selbst etwas zu erfinden, als auch von schönen und wohlangelegten Gärten, die es in fremden Ländern gesehen hat, einen Riß, und davon bey eigener An- legung eines Gartens guten Gebrauch zu machen. Sowohl im Frühlinge als im Herbst muß der Gärtners Garten in Ordnung bringen, und beobachten, weil er zu beyden Jahres- zeiten verschiedene Garten- gen von Gemüse säet.

Hortorum cultura homines semper delectavit, opesque eorum auxit: Plerumque, quod hortus appellatur, iugerum muro, vacerrisve, plan- cis, aut sepibus muni- tur, varieque a frugibus que inibi coluntur, de- nominatur, v. c. poma- rium, quod frugiferis a- buadat arboribus; hortus, qui oleibus, herbis, ra- dicibusque in œconomia necessariis inservit; virida- rium, amœnioribus ambu- la cris, pergulis, specubus concameratis, fontibus sa- lientibus frequens; hortus floriger, botanicus &c. Rebus autem sic se ha- bentibus, pro se quisque videt, eum, qui periti hor- tulani nomen tueri velit, in omni hortorum ge- nere esse versatissimum de- bere, ut & instituere atque adornare eos ex mente illorum, qui his delectan- tur; possit, & jam exor- tos servare incolumes, in- que melius evêhere cal- leat. Ergo non tam ar- tis, ac vulgo creditur, circumferenda est oli- toris peritia limitibus; probe enim soli naturam hortorumque foetus atque culturam dignoscat o- portet; nec a se alienum patet diversum ventorum cursum nec negligat tem- pestates, ut ex earum opportunitate laboribus suis defungatur: egregie quoque consultum illi erit, ubi sat magna geo- metria, architectura, artisque graphice noti- tia imbutus fuerit; his enim ornamentis instru- ctus suo inventionibus genio indulgere, imagi- nemque hortorum, quos aut a natura aut ab arte ornatos vidit, in charta facile describere, suosque poterit in usus conver- tere. Et autumnus & vere hortulano inordinan- dus est & pascinandus hortus utraque enim an- ni tempestate plurima se- riantur olera: Sationis ergo tempus ubi instat, ante exherbandus est hor-

La culture des jardins a toujours été une occu- pation agreable & utile pour les hommes. Ordinairement la partie du terrain qui forme un jar- din est entourée d'un mur ou de palissades, ou planches, ou de haies. On l'appelle un jardin fruitier, lorsqu'il n'est occupé que par des arbres fruitiers: jardin potager, lorsqu'on n'y plante que des legumes ou d'autres herbes & racines neces- saires dans le menage: jardin de plaisir, lorsqu'il a des charmilles, de bell's allées, des grottes, des jets d'eau &c. jardin à fleurs, jardin botani- que &c. Un habile jar- dinier doit être experi- menté dans les differen- tes sortes de jardins & avoir appris non seule- ment à les arranger, mais aussi à les conserver en bon état & à les ame- liorer. On voit de là que la science d'un jardinier est fort étendue, & qu'il ne doit pas unique- ment connoître le terrain du jardin, mais aussi tous les fruits fruits & leur culture. Il doit de plus bien distinguer & bien observer les diffé- rens vents & les saisons & diriger en conséquen- ce le travail du jardin. Il doit aussi savoir la Geo- metrie, l'architecture & le dessin, afin de pou- voir inventer quelque chose de lui même, faire le plan ou dessin de jardins. Le jardinier doit mettre en ordre & becher son jardin au printemps & en automne parceque dans ces deux saisons on sème différentes sortes de legumes. Dans ce tems il faut que le jardin soit auparavant sarcié, fumé, & remis au moy- en de la beche: que la terre soit bien melangée de fumier. On divise ensuite tout le terrain en petites bandes: de sorte cependant que le jardi- nier, en sarclant puisse

La coltivazione degli orti fu sempre agli uomi- ni di diletto & di profit- to alle loro sostanze; d'ordi- nario il campo, o ter-reno, che orto addiman- dasi, viene circondato di muro, di sterpi, di assi piane o di fratte; e giusta i varj prodotti, che si coltivano, varj nomi pur prendev. g. Pometo, quando abbondano di alberi fruttiferi: orto quan- do somministra erbaggi, radi- che &c. necessario all'eco- nomia della cucina: giar- dino, quando è abbellito di viali, di pergolati, di grotteschi a volta, di fre- quenti fontane: orto fio-rito, botanico, &c. Ora stando così la cosa, o- gni un vede da per se stesso, dover essere assai pratico in ogni genere d'orti, chi vuol sostenere il nome di buon ortolano, per poterli e formare e abbellire secondo il gusto di chi sene diletta, e abbelliti che si- eno, sappia mantenerli, e perfezionarli. Sicchè non è da risognere in cot- tanto ristretti confini, come si crede comunemen- te, la perizia di un or- toloano: conciossiachè fac- cia d'uopo, chè ben co- nosca l'indole del terreno i prodotti, e la coltura degli orti. Ne pensino gli si appartenero il co- noscere la varietà de' ven- ti, delle stagioni, per e- seguire i suoi lavori se- condo le lor vicende o- portunamente. Gran sen- no farà, se procurerà di essere, ben informato della Geometria, dell'archi- tettura, e dell'arte di deli- neare: imperciocchè for- nito di queste cognizioni potrà facilmente disegna- re e farne poi uso a suo piacimento, e capriccio, gli orti che avrà veduti o dalla natura, o dall'arte abbelliti. Si l'autunno, che la primavera si debbe dall'ortolano regolare e zappare il suo orto: im- perciocchè l'una e l'altra stagione più ortaggi si se- minano. Avvicinandosi per tanto il tempo della semi-

Sommt nun die Saatzeit so muß der Garten vorher ausgehätet, gedünget, und durch fleißiges ungraben so bearbeitet werden, daß die Erde mit dem Dünger wohl vermischet werde. Das ganze Feld wird hierauf in Beeten abgetheilt, doch so, daß bey dem Ausfüren der Gärtner allezeit die Hälfte der Breite erreichen könne, damit nicht der Same verretten, sondern der Weg in die Beeten durch Fußstige gemacht, und jene auf beyden Seiten bequäm ausgehätet werden können. Die Kuchengewächse empfehlen sich entweder durch ihre Frucht, oder durch die Blätter, oder durch die Wurzeln. Von Bäumen und Sträuden hat man Stein, und Kern = Obst, Nüsse, und Beeren. Blumen und Pflanzen sind von mannichfaltiger Schönheit, und fast unzählig, weil man deren täglich mehrere entdeckt. Eine besondere Geschicklichkeit des Gärtners ist auch das Tropfen und Einäugeln (Imosen) der Bäume; jenes geschieht im Frühjahre, da man einem zum Theil abgesägten und gespaltenen Baum abgeschnittene Tropfenreifer mittheilet; Dieses geschieht am bequemsten im Sommer, und man schält hiebey von einem Baume etwas Rinde ab, worin man hernach die Knochen selbst mit einer dünnen Rinde leget. Ausländische Bäume, Blumen und Früchte, die nur unter einem heißen Erdstriche gut fortkommen, der Seltenheit wegen aber doch auch in den Gärten großer Herren gezogen werden, erfordern sorgfältige Pflege, kommen in heißen Sommertagen nur etliche Stunden an die frische Luft, und werden die übrige Zeit im geheizten Treibhause aufbewahrt, und mit vieler Mühe erhalten.

tus, stercoreandus, diligenterque fossione iterandus, ut tellus fino per bene miscetur. Omnis porro humus in areas dispescitur, ita quidem ut erucantis olitoris manus ad dimidiam latitudinis earum partem nunquam non perveniat semeoque haud proculcetur introitus potius per semitas pandatur, atque utrinque commode erucantur. Olera modo ab ipsis frugibus, modo a foliis radicibusque commendantur. Arborea & frutices producunt pomaeque vel ossiculis referta sunt, vel acinis, item nucis atque baccas. Multiplex plantarum florumque habetur ventitas numerosque eorum in diis novis accessionibus auctus, definiti egre potest. Hortulani est, arborum insitionem emplantationemque nosse: illa verno feri solet tempore, refecta scilicet & assa arbore resectos furculos accipiente; hac autem aetate optime perficitur, arbore ipsas gemmas cum exiguo cortice in partem sui delibratam recipiente: hoc insitionis genus apud quosdam audit inoculatio. Exotice arborea, plantae atque fruges, quarum zona torrida fecunda mater est, quasque raritatis gratia in principum viridariis ali videmus, peculiarem quamdam requirunt curam; aliquot tantummodo per horas, incalcescente aetate, libere caelo fruuntur, at reliquo anni tempore aedificio, quod plantas ab aeris intemperie tuetur, calefacto reclusae non sine magna difficultate coluntur.

toujours atteindre à la moitié, de leur largeur, pour ne pas fouler la graine: il faut aussi faire des sentiers entre les bandes pour pouvoir les sarcler commodement des deux côtés. Les plantes de cuisine sont recommandables ou par leurs fruits, ou leurs feuilles ou aussi par leurs racines. Les arbres & arbrisseaux portent des fruits à noyau & à pépin, des noix & baies ou graines. Les fleurs & les plantes sont de différente beauté & presque innombrables: on en découvre chaque jour d'avantage. Un habile jardinier doit aussi savoir greffer en fente & en ecullion. On greffe en fente au printemps: on coupe à cet effet une partie d'un arbre: on le fend & on enfonce dans la fente un greffe ou petite branche d'un autre arbre. On greffe en ecullion le plus commodément en été, lorsque la sève monte, on fait dans l'écorce une incision de travers du milieu de laquelle on en fait une droite en descendant, ensuite on détache un peu l'écorce d'avec l'arbre & l'on y enfonce un ecullion pris d'un autre arbre. On plante aussi dans les jardins de grands seigneurs à cause de leur rareté les arbres, les fleurs & les fruits étrangers, qui ne croissent bien que dans des pays chauds. Ils exigent qu'on en ait grand soin. On ne les met que quelques heures à l'air libre dans les journées chaudes de l'été: le reste du tems on les conserve dans des terres chauffées,

nazione, convien dell'erbe inutili netare Porto, concimarle e diligentemente zapparle e rivoltarlo, sicche il terreno ben ramescoli col concime. Poi tutta la terra si sparte in piazzette, si veramente che, la mano dell'ortolano le cattive erbe sbarbicante sempre vi arrivi alla metà della loro larghezza, nè calpesti la semente, si facciano perciò piattosto i suoi viotole onde poterli entrare, e dall'una e l'altra parte comodamente nettar le piazzette. Gli ortaggi talor ne prodotti medesimi, talor per le foglie e radice sono progevoli. Gli alberi, e i fruttici producono delle pome o frutte che anno il suo osserello o l'acino, o granello, come pure fanno delle nocciuole, e delle cocole. Varia è la bellezza delle piante, e de' fiori, e determinare agevolmente non si può il loro numero, che di giorno in giorno va crescendo. Debbe l'ortolano sapere l'insamento, e impiastamento degli alberi, e costume di fare il primo la primavera quando cioè l'albero tagliato è spaccato che si può appiaggiare le marze il secondo poi si comanda l'estate, allochè l'albero in una parte scorticato riceve facilmente i medesimi germogli con un po' di corteccia: questa foglia d'insamento da taluni si addimanda inoculazione. Gli alberi le piante i prodotti stranieri di cui sotto la zona torrida molto è fecondo il terreno e che per rarità ne' giardini di gran signori coltivansi, una particolare diligenza ricercano per alquante ore soltanto nella state più cocente all'aria si espongono; ma il resto dell'anno rinchiusi in una stufa, onde l'aria non le danneggi, senza grande difficoltà non si coltivano.

